

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Oficina del Viceministro Principal

El Comité Financiero del Parlamento de las Islas Feroe visita Gibraltar

Gibraltar, 7 de junio de 2016

El Comité Financiero del Parlamento de las Islas Feroe se encuentra en Gibraltar en el marco de una misión de estudio.

Las Islas Feroe son un territorio autónomo con un gobierno democrático asociado al Reino de Dinamarca. El jefe de Gobierno es el Primer Ministro de las Islas Feroe. El poder legislativo le corresponde al Parlamento feroés, formado por 33 diputados elegidos para una legislatura de cuatro años mediante un sistema de representación proporcional. También cuentan con dos escaños en el Parlamento danés. Existe un Alto Comisionado nombrado por la Reina de Dinamarca, al que está permitido asistir y pronunciarse en el Parlamento, pero carece de derecho a voto.

Los Comités del Parlamento feroés viajan con frecuencia al extranjero para entender mejor el funcionamiento de otros países y expresaron su deseo de saber más acerca de la situación constitucional de Gibraltar, su política financiera, su sistema bancario, su sistema fiscal y sus servicios marítimos.

La delegación se reunirá con el Ministro Principal, Fabián Picardo, que también ofrecerá una recepción en su honor esta semana.

Esta mañana, la delegación fue informada por el Viceministro Principal, Joseph García, sobre el desarrollo político y constitucional del Peñón. García explicó la relación constitucional de Gibraltar con el Reino Unido y describió el funcionamiento de la Constitución de 2006. También describió la diversificación económica de Gibraltar y su transición desde una economía centrada en el Ministerio de Defensa a otra con capacidad para competir con el resto del mundo.

La delegación también se reunió con el Ministro de Desarrollo Económico, Joe Bossano, el Ministro de Servicios Financieros y de Servicios Marítimos, Albert Ísola, y con los funcionarios correspondientes. Asimismo, se ha programado un encuentro con el líder de la oposición.

Acerca de la visita, el Viceministro Principal, comentó: “El Gobierno acoge con satisfacción el interés mostrado por los diputados de las Islas Feroe, que solicitaron realizar esta visita. Hay muchos desafíos comunes a las pequeñas naciones y muchas lecciones que podemos aprender los unos de los otros. Hemos mantenido una conversación muy útil sobre el sistema político de las Islas Feroe y de Gibraltar y les deseo sinceramente una provechosa y agradable estancia en el Peñón”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



Deputy Chief Minister

PRESS RELEASE

No: 287/2016

Date: 7th June 2016

Finance Committee of Faroe Islands Parliament in Gibraltar

The Finance Committee of the Parliament of the Faroe Islands is in Gibraltar on a fact-finding visit.

The Faroe Islands are a self-governing democratic dependency which is associated with the Kingdom of Denmark. The Head of Government is the Prime Minister. The legislative branch is the Faroese Parliament which has 33 MPs elected for a four year term by proportional representation. They also have two seats to the Danish Parliament. There is a High Commissioner appointed by the Queen of Denmark, who is allowed to sit and speak in the Parliament but has no vote.

The Committees of the Faroese Parliament frequently travel abroad to get a better understanding on the workings of other countries. They have expressed an interest in learning more about the constitutional situation of Gibraltar, finance policy, banking, taxation and maritime services.

The delegation will be meeting the Chief Minister Fabian Picardo who will also be hosting a reception for them this week.

This morning they were briefed by the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia on the political and constitutional development of Gibraltar. Dr Garcia explained the constitutional relationship of Gibraltar with the United Kingdom and outlined the way in which the 2006 Constitution worked. He also described the economic diversification of Gibraltar from an economy that was centred on the Ministry of Defence to one which competes with the wider world.

The delegation will also meet with the Minister for Economic Development Joe Bossano, the Minister for Financial Services and Maritime Affairs Albert Isola and with relevant officials. A meeting has also been arranged with the Leader of the Opposition.

Commenting on the visit, the Deputy Chief Minister said:

“The Government welcomes the interest shown by the representatives of the Faroe Islands. The visit was at their request. There are many challenges that small nations have in common and there



are lessons that we can learn from each other. We had a very useful discussion on the political system in the Faroe Islands and in Gibraltar and I very much hope that they have a successful and informative stay in Gibraltar.”